

标题六

政策说明

中部 Contra Costa 交通局 (County Connection) 同意其中部康特拉科斯塔縣(Central Contra Costa)的交通服務的平等使用權。County Connection 致力於在開展業務時實行非歧視政策，包括 1964 年《民權法》第六篇規定的責任，其規定，任何人不會因種族、膚色或原國籍的原因，在接受公共交通服務計劃中，被排除參與、被拒絕獲益或受到歧視。有關 County Connection 第六篇計劃的信息，請查閱網站 countyconnection.com 或致電 925-676-7500 (TTY 致電 711)。

任何人如果認為自己在使用公共交通服務方面因種族、膚色或原國籍受到歧視，都有權在指稱事件發生後 180 天內提出投訴。您可以下載下面的投訴表或致電 925-676-7500 (TTY 致電 711)索取投訴表。投訴人可將投訴直接提交至聯邦交通管理局 (Federal Transit Administration) ，具体做法是將投訴提交至公民權利辦公室 (Office of Civil Rights) : Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor-TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington, DC 20590。

如需其他語言的信息，請致電 925-676-7500。

标题六投訴程序

如果您認為在接受交通服務時遭受有關種族、膚色或民族血統的歧視，您即擁有將標題六投訴提交至交通局的公民權利管理員處的权利。聯邦和州法律要求在最近發生歧視之日起的 180 天內提交投訴。您可以訪問 countyconnection.com 下載投訴表格。您還可以致電客戶服務人員並要求通過郵寄的方式索取標題六投訴表格。您還可以提交包含下列所有信息的書面聲明。應將投訴郵寄或送至：

County Connection
Director of Recruitment & Employee Development
2477 Arnold Industrial Way
Concord, CA 94520

所有投訴應包含下列信息：

1. 投訴人的姓名、地址以及電話號碼。
2. 投訴依據（如種族、膚色或民族血統）。
3. 發生所稱歧視事件的日期。
4. 導致投訴人認為遭受歧視的事件的性質。
5. 事件所涉及人員的姓名、地址和電話號碼。
6. 曾受理所提交投訴的其他機構或法庭以及聯繫人姓名。

Central Contra Costa Transit Authority
标题六投诉表格

请提供以下必要信息以便处理您的投诉。可根据请求提供协助。填写此表格并邮寄或送至：CCCTA Civil Rights Administrator (CCCTA 公民权利管理员)，2477 Arnold Industrial Way, Concord, California, 94520。

1) 投诉人姓名： _____

2) 地址： _____

3) 城市： _____ 州： _____ 邮编： _____

4) 电话：住家 _____ 手机 _____

5) 被歧视人（如果被歧视人不是投诉人）

姓名： _____

地址： _____

城市： _____ 州： _____ 邮编： _____

6) 遭受哪些方面的歧视？（选择所有适用项）：

- 种族
- 肤色
- 民族血统
- 其他： _____

7) 发生歧视事件的日期： _____

8) 请说明您是如何遭受歧视的。发生了什么以及谁应对此事件负责？如需更多空白处，请自行附加几页说明或使用本表格的背面。

9) 您是否曾将此投诉提交至另一联邦、州或当地机构，或提交至联邦或州法庭？
(在相应位置勾选)

是 _____

否 _____

如回答是，则勾选收到投诉的各个机构：

联邦机构 _____ 联邦法庭 _____ 州机构 _____

州法庭 _____ 当地机构 _____ 其他 _____

10) 还请提供收到投诉的机构联系人信息：

姓名： _____

地址： _____

城市： _____ 州： _____ 邮编： _____

提交日期： _____

请在下方针对本投诉签名。请附加所有可以支持您投诉的文档材料。

投诉人签名

日期